



Chương trình Hỗ trợ thanh toán tài khoản điện ga (EAPA)

Ở trang này

Chương trình Hỗ trợ thanh toán tài khoản điện ga (EAPA) giúp thanh toán tiền điện hoặc tiền ga nguồn thiên nhiên đối với những người đang trong hoàn cảnh tài chính khó khăn ngắn hạn hoặc hoàn cảnh cấp bách. Chương trình giúp cho họ tiếp tục được cung cấp năng lượng thiết yếu trong khi bị hoàn cảnh khủng hoảng tài chính, chứ không phải là hỗ trợ thường xuyên.

Chương trình EAPA hoạt động như thế nào?

Phiếu EAPA được phát bởi [các nhà cung cấp EAPA tham gia chương trình](#) như là St Vincent de Paul, Salvation Army, Anglicare và nhiều tổ chức khác. Chương trình EAPA thực hiện thông qua hệ thống phát phiếu, mỗi phiếu có giá trị bằng \$50. Nhà cung cấp EAPA đánh giá hoàn cảnh của khách hàng rồi quyết định từng trường hợp theo tình hình cụ thể. Phiếu phát cho khách hàng sẽ được nhà cung cấp EAPA chuyển lối điện tử tới hãng bán lẻ để khoản tiền của phiếu đó sẽ được thanh toán vào tài khoản của khách hàng.

Lưu ý: Trước khi liên lạc với nhà cung cấp EAPA để lấy hẹn để họ đánh giá hoàn cảnh, xin quý vị hãy liên lạc với hãng cung cấp điện và ga để tìm hiểu trước xem họ có chương trình thanh toán hoặc hỗ trợ nào khác có thể áp dụng cho quý vị được không. Quý vị có thể thỏa thuận với họ về phương thức thanh toán phù hợp với hoàn cảnh tài chính của mình.

Phiếu EAPA có dùng để trả tiền ga LPG được không?

Không. Phiếu chỉ có thể được dùng để thanh toán hoá đơn ga nguồn thiên nhiên chứ không thanh toán được cho ga hóa lỏng từ dầu mỏ (LPG). Để có thông tin về bồi hoàn cho ga hóa lỏng từ dầu mỏ (LPG) xin vào coi trang mạng [Bồi hoàn tiền ga](#).

Các nhà cung cấp EAPA

Xin hãy tham khảo tài liệu PDF về [nhà cung cấp EAPA](#) (PDF 341 KB) để biết chi tiết nhà cung cấp EAPA gần quý vị nhất.

Thông tin về các nhà cung cấp EAPA được chấp thuận

Bản [Hướng dẫn Hỗ trợ Năng lượng](#) và [Tờ Thông tin](#) nhằm giúp chỉ dẫn cho các nhà cung cấp EAPA và khách hàng. Bản hướng dẫn này là nơi có đầy đủ thông tin chi tiết nhằm giúp các gia đình quản lý việc tiêu thụ điện ga. [Tờ Thông tin số 4](#) có thể đặc biệt hữu ích vì trong đó có trình bày rõ các phương án khác nhau về hỗ trợ tài chính hiện có.

Muốn biết thêm chi tiết về phiếu EAPA ứng dụng kỹ thuật số bắt đầu được thực hiện từ ngày 1/7/2017, vào trang mạng;

- [Những câu thường hỏi về hệ thống EAPA kỹ thuật số](#) (FAQs) PDF (PDF 309 KB)
- [Hướng dẫn cho các nhà cung cấp EAPA](#) có hiệu lực từ tháng 9/2017 PDF (PDF 184 KB)
- [Mẫu đơn thẩm định EAPA](#) có hiệu lực từ ngày 1/7/2017 PDF (PDF 342 KB)
- [Huấn luyện EAPA Kỹ thuật số](#) Tài liệu PDF (PDF 2.22 MB)



Nếu tổ chức của quý vị muốn được cung cấp Chương trình EAPA xin hãy liên lạc thẳng với Chương trình EAPA để biết thêm chi tiết tại trang mạng eapa.info@planning.nsw.gov.au hoặc gọi số 1300 729 867 / 02 8275 1956. Để biết thông tin về các biện pháp hỗ trợ năng lượng dài hạn hãy vào trang mạng [giảm hóa đơn tiền điện của quý vị](#) hoặc gọi Sở Dịch vụ Service NSW 13 77 88.

Để có thông tin khái quát về các vấn đề năng lượng hoặc các phương án hỗ trợ khác về năng lượng, liên lạc:

- hãng cung cấp điện hoặc ga của quý vị;
- Sở Dịch vụ Service NSW 13 77 88; hoặc
- Email tới energy.information@planning.nsw.gov.au